

Интернет-журнал «Мир науки» / World of Science. Pedagogy and psychology <https://mir-nauki.com>

2018, №1, Том 6 / 2018, No 1, Vol 6 <https://mir-nauki.com/issue-1-2018.html>

URL статьи: <https://mir-nauki.com/PDF/13PDMN118.pdf>

Статья поступила в редакцию 22.01.2018; опубликована 15.03.2018

Ссылка для цитирования этой статьи:

Рогожина А.П., Картушина Н.В. Роль дистанционного метода обучения при изучении иностранных языков // Интернет-журнал «Мир науки», 2018 №1, <https://mir-nauki.com/PDF/13PDMN118.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

For citation:

Rogozhina A.P., Kartushina N.V. (2018). The role of distance learning method in the study of foreign languages. *World of Science. Pedagogy and psychology*, [online] 1(6). Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/13PDMN118.pdf> (in Russian)

УДК 37

Рогожина Анна Павловна

ФГБОУ ВПО «Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет)», Москва, Россия
Старший преподаватель кафедры «Лингвистика и переводоведение»

E-mail: amorela@yandex.ru

РИНЦ: http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=895476

Картушина Наталья Викторовна

ФГБОУ ВПО «Московский авиационный институт (национальный исследовательский университет)», Москва, Россия
Старший преподаватель кафедры «Лингвистика и переводоведение»

E-mail: n_kartushina@bk.ru

РИНЦ: http://elibrary.ru/author_profile.asp?id=873183

Роль дистанционного метода обучения при изучении иностранных языков

Аннотация. Статья посвящена дистанционному методу изучения иностранных языков как наиболее перспективному, эффективному и гибкому способу формирования и развития общекультурных и коммуникативных компетенций, стимулирования познавательной активности и достижения желаемого результата.

В данной статье автор рассматривает наиболее известные зарубежные и отечественные системы дистанционного обучения (СДО). Дистанционный способ обучения открывает перспективы для людей с ограниченными способностями, а также людей, живущих в отдаленных местах, позволяет сэкономить как время, так и средства, дает возможность сочетать учебную программу с практической работой, развивать коммуникативные навыки, общаясь с носителями языка. Автор приходит к выводу, что несмотря на такие недостатки данного метода, как низкое качество связи в отдаленных городах и деревнях и трудность при пользовании современными технологическими средствами профессорско-преподавательского состава, СДО позволяет расширить и углубить знания по дисциплине, стимулирует самостоятельную работу обучающегося, позволяет наладить тесные научные контакты с зарубежными коллегами, является важной площадкой для деловой деятельности, которая будет совершенствоваться с развитием новых технологий.

Ключевые слова: информационные технологии; дистанционное обучение; современные технологические средства; Интернет; мотивация; образовательный процесс

Развитие информационных технологий обучения представляет собой передовое направление совершенствования образования, обращающее все большее внимание высших учебных заведений в последние несколько десятилетий. Самым эффективным методом преобразования учебной деятельности выступает информатизация образования, связанная с творческим применением информационных технологий (ИТ).

Глобальные информационные сети являются технологической базой для приобретения нужной информации и быстрого способа коммуникации. Вузы в разных странах активно внедряют информационные технологии в учебный процесс. Как отмечает А.Н. Шукин, «дистанционное обучение имеет большие перспективы, так как позволяет использовать мировые культурные и образовательные ценности, накопленные в глобальной сети Интернет, и возможности учиться под руководством лучших педагогов на основе единого информационно-образовательного пространства» [12].

Метод дистанционного обучения появился довольно давно. Его основоположником является Исаак Питман, который предложил преподавать стенографию студентам Великобритании с помощью почты.

В 1836 году возможность получения образования дистанционно предоставил университет Лондона (University of London). Начиная с 1858 года, проводимые Университетом экзамены, стали открытыми для желающих из других стран, независимо от того, где и каким образом они получали знания. Появление этой программы привело к открытию колледжей, предлагавших курсы обучения по почте по университетской программе. В 1906 году данный метод появилось в Университете штата Висконсин. В 1911 году в Квинслендском университете были образованы курсы по вузовской программе. В 1914 году для детей, у которых нет возможности обучаться в школах, было создано дистанционное обучение по программе начальных классов. Схожие методы обучения начали применять в школах Канады и Новой Зеландии.

В России дистанционное образование появилось в 1917 году. В Советском Союзе получил свое развитие «консультационный» метод дистанционного обучения, т. е. без визуального контакта. Данная модель предлагала программы для обучающихся разного уровня подготовки. К шестидесятым годам XX века в СССР было открыто 11 заочных университетов и целый ряд заочных факультетов. В 1993 году в России был открыт филиал Европейской школы корреспондентского обучения (ЕШКО), который предлагал дистанционно изучать английский язык с применением кассет. По завершению курса обучающиеся получали сертификат. Удаленный способ получения знаний заинтересовал многих своей новизной и нетрадиционным подходом к изучению языка. В последующие года дистанционное образование приобретало все большую популярность и на сегодняшний день является неотъемлемой частью образовательного процесса. Уже разработано много обучающих программ, отвечающих международным требованиям. Прогрессивное использование ИТ привело к созданию учебных порталов, видеоконференций, переписки по электронной почте.

Передовые страны выделяют много средств на образование, когда каждый имеет возможность повысить свой уровень образованности и традиционными способами. Страны с более слабой экономикой не могут направлять крупные денежные потоки на повышение уровня приобретаемых навыков и способностей и не способны подготовить высококвалифицированных специалистов международного уровня. Такие страны могут получить образование международного стандарта дистанционно. Данный метод улучшает образовательную деятельность без значительных вложений и позволяет не отставать от передовых государств.

Одной из наиболее известных зарубежных систем дистанционного обучения (СДО), которая активно применяется и в России, является 'Moodle'. СДО 'Moodle' – свободная система

управления обучением и ориентирована, прежде всего, на организацию и взаимодействие между обучающим и обучающимися. Помимо языковой поддержки и шаблонов оформления, Moodle позволяет подключить такие типы модулей как типы заданий, форматы курсов, отчеты по курсам, отчеты по оценкам, отчеты администратора, типы вопросов в тестах, форматы импорта/экспорта тестов, отчеты по тестам, плагины подписки на курсы. Данная система также дает возможность провести как текущий, так и промежуточный контроль, который является важным аспектом «для закрепления, совершенствования полученных знаний, умений и навыков, выявления пробелов в знаниях» [13]. Система успешно внедрена в Московском авиационном институте, Сибирском Федеральном Университете, Самарском национальном исследовательском университете имени академика С.П. Королева, Университете Сан-Франциско и в тысячах других учебных заведениях по всему миру.

Среди отечественных систем дистанционного обучения можно выделить «Прометей» и «eLearning 3000». Данные системы позволяют построить виртуальный учебный центр и проводить обучение большого числа слушателей, автоматизировав при этом весь учебный цикл – от приема заявок до отметки о выдаче итогового сертификата. СДО «Прометей» и «eLearning 3000» активно применяются во многих государственных и корпоративных структурах, учебных заведениях России, Украины, Беларуси, Казахстана и других странах СНГ.

В настоящее время изучение иностранных языков является важнейшим явлением в жизни современного человека, которое предоставляет нам возможность познакомиться с культурными аспектами других стран, способствует развитию креативного мышления и улучшению памяти [7]. Без знания иностранных языков невозможно наладить тесные научные контакты с зарубежными коллегами, активное участие в конференциях западных стран, а также чтение научных статей на иностранном языке [9]. Таким образом, «самоконтроль является неотъемлемой характеристикой деятельности специалиста нового типа, способного к быстрому освоению новой техники и технологии современного наукоемкого производства, анализу сложных ситуаций, принятию ответственных решений, к постоянному повышению уровня своей квалификации» [4].

Дистанционный способ получения знаний по иностранным языкам имеет целый ряд положительных аспектов.

1) Экономический фактор.

Дистанционное образование расценивается как перспективный рынок, является важной площадкой для деловой деятельности, которая будет совершенствоваться с развитием новых технологий.

2) Привлечение нетрадиционных учащихся.

Дистанционная форма получения знаний является привлекательной для людей с ограниченными способностями, беременных женщин или женщин, находящихся в декретном отпуске.

3) Индивидуальный подход.

Программа обучения представляет собой ряд модулей, которые можно комбинировать исходя из индивидуальных особенностей обучающегося. Такой подход дает возможность сочетать учебную программу с практической работой, вносить коррективы исходя из производственных задач, растягивать или увеличивать темп обучения.

4) Экономия средств.

Обучение в ведущих высших учебных заведениях стоит недешево, а бюджетные места не всегда в наличии. Обучения иностранным языкам дистанционно является более доступным способом получения знаний в данной области.

5) Экономия времени.

Темп жизни современного человека заставляет расписывать его время по минутам. Нехватка времени может стать преградой к получению образования. Данная форма поможет получить качественные знания, самостоятельно организовав свое рабочее время.

6) Новые возможности.

Этот метод получения образования дает возможность обучающемуся общаться с носителями языка. Таким образом, развиваются коммуникативные навыки, улучшается произношение, пропадает языковой барьер.

7) Конфиденциальность и объективность.

Использование современных технологий позволяет объективно оценить знания каждого учащегося, устранить негативное влияние от получения неудовлетворительной оценки на отношение к изучаемому предмету. Также отсутствует страх заработать низкий бал или публично показать отсутствие знаний определенной тематики.

Несмотря на множество преимуществ использования дистанционной формы обучения иностранным языкам, существуют и недостатки. Основными преградами использования данного метода являются отсутствие доступа в Интернет и плохая связь. Если для центральных регионов России эти факторы не вызывают опасения, то для отдаленных городов и деревень это является большой проблемой. Низкое качество связи может стать причиной неправильного произношения, а медленная загрузка файлов и длительное ожидание ответа может лишить желания заниматься изучаемой дисциплиной.

К сожалению, дистанционный метод обучения иностранным языкам пока не получил широкого применения в вузах нашей страны. Первой причиной является отсутствие *учебно-методического комплекса (УМК)*. Обучение должно быть интерактивным, т. е. ученик должен быть полностью задействован в учебном процессе, не должно быть никаких ограничений перемещения по системе и препятствий при взаимодействии с другими обучающимися. При данном подходе педагог является также источником информации, побуждающим учеников к созданию условий для проявления инициативы при самостоятельной работе с материалом.

Другой проблемой, с которой сталкиваются учебные заведения при внедрении дистанционного обучения, является трудность при пользовании современными технологическими средствами профессорско-преподавательского состава. Педагог должен быть не только высококвалифицированным специалистом в данной области, но и умело пользоваться современными информационными технологиями, быть в курсе последних разработок, проявлять творчество и гибкость, обладать организаторскими способностями и быть новатором в своей сфере.

Делая вывод, необходимо отметить, что дистанционное обучение позволяет расширить и углубить знания по дисциплине, стимулирует самостоятельную работу обучающегося, формирует общекультурные и коммуникативные компетенции, объединяет «познавательную активность, способность к самооценке и рефлексии» [1], «позволяет получить такие результаты обучения, какие нельзя получить без применения этой технологии» [8], в то время как образовательные платформы Moodle, «Прометей» и «eLearning 3000» делают процесс изучения языков интерактивным, дают возможность получить образования на любом этапе жизненного цикла, делая его гибким и экономичным. Содержание программ дистанционного обучения дисциплин по иностранному языку «зависит от цели, выбора модели, возможностей программного обеспечения, компетентности педагогических кадров и готовности участников образовательного процесса к сетевому взаимодействию» [5].

ЛИТЕРАТУРА

1. Аникеева И.Г. Условия формирования готовности студентов к переводческой деятельности. Сборник научных трудов Международной научно-методической конференции. ответственный редактор Т.И. Руднева. 2014. Издательство: Самарский государственный университет (Самара). 2014. С. 278.
2. Богуславский, М.В. Инновационные факторы образования в информационном обществе / М.В. Богуславский // Инновационные технологии в образовании: субъектность, ресурсность, технологичность: сборник материалов Всероссийской научно-практической конференции. – М.: Университет РАО, 2011. – С. 66-70.
3. Борисов, Е.Ф. Основы экономики в образовании: Учебное пособие / Е.Ф. Борисов. – М.: Юрайт-Издат, 2014.
4. Зубанова С.Г. Привитие навыков самостоятельной учебной работы студентов в процессе подготовки бакалавров социальной работы. Сборник учебно-методических статей. Российский государственный социальный университет Филиал в г. Люберцы; Редакторы – составители: Волкова Н.Н., Паршина В.В., Кузнецова Н.В. Москва, 2014. С. 37-38.
5. Каменева Н.А. Особенности дистанционного обучения иностранным языкам в неязыковом ВУЗе. Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2016. № 3(57): в 2-х ч. Ч. 1. С. 204.
6. Капустина Д.М., Коротаева И.Э. Использование компьютерных технологий при обучении иностранному языку в авиационном ВУЗе.
7. Картушина Н.В. Применение коммуникативного метода при обучении студентов английскому языку // Научно-практическая конференция в рамках «Недели науки» ФИЯ МАИ-НИУ, посвященная 55-летию полета Ю. Гагарина. Сборник докладов. Выпуск № 8. М.: Перо, 2016. С. 64.
8. Мартинович Н.В. Применение ИКТ при обучении иностранному языку в техническом вузе // Научно-практическая конференция в рамках «Недели науки» ФИЯ МАИ-НИУ, посвященная 55-летию полета Ю. Гагарина. Сборник докладов. Выпуск №8. М.: Перо, 2016. С. 77.
9. Рогожина А.П. Межкультурная коммуникация в области естественных наук // Научно-практическая конференция в рамках «Недели науки» ФИЯ МАИ-НИУ, посвященная 55-летию полета Ю. Гагарина. Сборник докладов. Выпуск № 8. М.: Перо, 2016. С. 64.
10. Савников, Ю.А. Формирование универсальных учебных действий современными средствами обучения / Ю.А. Савников, Т.В. Дубовицкая // Alma mater. – 2014. – No 1. – С. 74-79.
11. Скопинцева-Седаш О.Ю. Дистанционные образовательные технологии в России: проблемы и перспективы. Сборник научных статей / Под общей редакцией профессора Б.В. Илькевича. Ответственный редактор Н.В. Соловьева. – Гжель: ГГХПИ, 2015. С. 402-405.
12. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика. Учебное пособие для преподавателей и студентов. 2-е изд., испр. и доп. – М.: Филоматис, 2006. С. 92.
13. Жаркова Л.И., Картушина Н.В. Тестирование как метод контроля знаний при обучении иностранным языкам // Интернет-журнал «Мир науки» 2017, Том 5, №2 <http://mir-nauki.com/PDF/14PDMN217.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.

Rogozhina Anna Pavlovna

Moscow aviation institute (national research university), Moscow, Russia
E-mail: amorela@yandex.ru

Kartushina Natalya Victorovna

Moscow aviation institute (national research university), Moscow, Russia
E-mail: n_kartushina@bk.ru

The role of distance learning method in the study of foreign languages

Abstract. The article is devoted to the method of distance learning of foreign languages as the most promising, effective and flexible way of formation and development of cultural and communicative competences, stimulate cognitive activity and achieve the desired result. In this article the author deals with the most well-known domestic and foreign distance learning system (DLS). Distance learning opens the prospects for people with disabilities and for people living in remote areas, saving both time and money; gives the opportunity to combine curriculum with practical work to develop communication skills by interacting with native speakers. The author comes to the conclusion that despite such downsides as low quality of communication in remote towns and villages and the difficulty in the use of modern technological facilities by lecturers DLS allows to expand and deepen knowledge in the discipline, stimulate independent work of the student, establish close scientific contacts with foreign colleagues; it is an important platform for business activities, which will be improved with the development of new technologies.

Keywords: information technology; distance learning, modern technological facilities; Internet, motivation; education